

655533-2026 - Hange

**Saksamaa – Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused – LINEG -
Generalplanung Neubau Einlaufgebäude und Sandfang Kläranlage Moers-Gerdt
OJ S 184/2026 23/09/2026**

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused**

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Linksniederrheinische Entwässerungs-Genossenschaft (LINEG)

E-posti aadress: vergabemanagement@kapellmann.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Avalik kord ja julgeolek

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: LINEG - Generalplanung Neubau Einlaufgebäude und Sandfang Kläranlage Moers-Gerdt

Kirjeldus: Die Linksniederrheinische Entwässerungs-Genossenschaft (LINEG) betreibt die Kläranlage Moers-Gerdt mit einer Ausbaugröße von 250.000 EW und einer derzeitigen Belastung von ca. 190.000 EW. Auf der Kläranlage wird kommunales und gewerbliches Abwasser aus Teilgebieten der Städte Moers und Duisburg behandelt. Die LINEG plant auf dem Gelände ein neues Zulaufgebäude und einen neuen Sandfang zu errichten. Die Planungsaufgabe umfasst eine Generalplanung aus Ingenieurbauwerk, Technische Ausrüstung (sämtliche Anlagengruppen) und Tragwerksplanung sowie der Bauleitung entsprechend den Leistungsbildern der HOAI. Darüber hinaus werden dem Auftragnehmer weitere Leistungen übertragen. Diese umfassen die Erstellung von Wirtschaftlichkeitsprüfungen (in Form einer Vollkostenrechnung), des Explosionsschutzdokuments, erforderliche Gefährdungsbeurteilungen sowie Dienst- und Betriebsanweisungen, die Sicherheits- und Gesundheitskoordination, die Koordination der Erstinbetriebnahme nach Betriebssicherheitsverordnung (einschließlich Dokumentation) das Zusammenführen aller von den ausführenden Firmen erstellten Dokumentationen zu einer Gesamtdokumentation sowie die Prüfung der Revisionsunterlagen "as built". In dem zu planenden Zulaufgebäude kommen die Druckleitungen sechs verschiedener Pumpenlagen an. Hier wird der Zufluss zur Kläranlage in einem Sammelschacht zusammengefasst. Der Trockenwetterzufluss beträgt $Q_t=698$ l/s, der Mischwasserzufluss beträgt $Q_{max}=1536$ l/s. Ziel des Vorhabens ist die ganzheitliche Modernisierung der Zulaufgruppe einschließlich Rechen, Sandfang, Zulauf-/Ablaufbauwerken sowie der zugehörigen Maschinen-, EMSR- und HKL-Technik, um eine leistungsfähige, redundante, wartungsfreundliche und energieeffiziente mechanische Reinigungsstufe bereitzustellen. Gegenstand des Verfahrens ist die Vergabe eines Generalplanervertrags für den Neubau des Einlaufgebäudes und Sandfangs der Kläranlage Moers-Gerdt. Die Generalplanungsleistung umfasst insbesondere die Objektplanung Ingenieurbauwerk, die Fachplanung Technische Ausrüstung und die Fachplanung Tragwerksplanung.

Menetluse tunnus: 1d541f93-9a8e-4713-a413-3914f8d37a62

Sisemine tunnus: LINEG GP Kläranlage

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: Die Auftragsvergaben erfolgen im Wege eines Verhandlungsverfahrens mit Teilnahmewettbewerb nach den Bestimmungen der Vergabeverordnung (VgV). Am Auftrag interessierte Unternehmen haben sich anhand eines im elektronischen Projektraum bereitgestellten Bewerbungsbogens um Teilnahme am Verhandlungsverfahren zu bewerben. Möglich ist eine Bewerbung um Verfahrensbeteiligung bezüglich beider zu vergebenden Aufträge oder auch bezüglich nur eines der beiden Aufträge. Bei einer hinreichenden Anzahl geeigneter Bewerber werden jeweils mind. 3 und höchstens 5 Bewerber/ Bewerbergemeinschaften mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe am Verhandlungsverfahren beteiligt. Maßgebliches Auswahlkriterium ist jeweils die anhand entsprechender Referenzprojekte belegte Erfahrung mit Planungsaufgaben möglichst vergleichbarer Art. Nähere Angaben zur Methodik der Bewerberauswahl enthalten die im elektronischen Projektraum bereitgestellten Bewerbungsbedingungen. Der Auftraggeber behält sich vor, das Vergabeverfahren bezüglich des jeweiligen zu vergebenden Auftrags mangels eines ausreichenden Wettbewerbs einzustellen, wenn nach dem Ergebnis des Teilnahmewettbewerbs weniger als zwei geeignete Bewerber/Bewerbergemeinschaften für eine Aufforderung zur Angebotsabgabe zur Verfügung stehen. Ebenso behält er sich vor, im Teilnahmewettbewerb nicht berücksichtigte Bewerber/Bewerbergemeinschaften entsprechend ihrer Rangfolge bis zur Höchstzahl von fünf Verfahrensteilnehmern nachträglich, als Nachrücker am weiteren Verfahren zu beteiligen, soweit einzelne im Teilnahmewettbewerb ausgewählte Bewerber/ Bewerbergemeinschaften mitteilen, von einer Teilnahme am weiteren Verfahren absehen zu wollen.

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused, 71220000

Arhitektuurialased projekteerimisteenused, 71322000 Tsiviilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Grafschafter Str. 253

Linn: Moers

Sihtnumber: 47443

Riik – jaotus (NUTS): Wesel (DEA1F)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YYVM81F#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: LINEG - Generalplanung Neubau Einlaufgebäude und Sandfang Kläranlage Moers-Gerdt

Kirjeldus: Gegenstand des zu vergebenden Auftrags über Generalplanungsleistungen sind insbesondere folgende Leistungen (Grundleistungen sowie ggfs. Besondere Leistungen der jeweiligen Leistungsbilder): a) Objektplanung Ingenieurbauwerk i. S. d. § 41 HOAI mit Anlage 12 HOAI, Leistungsphasen 2 - 8; b) Fachplanung Technische Ausrüstung i. S. d. § 55 HOAI i. V.m. 15.1 HOAI, Anlagengruppen gem. § 53 Abs. 2 Nr. 1 - 8 HOAI, Leistungsphasen 2 - 8; c) Fachplanung Tragwerksplanung i. S. d. § 51 HOAI i. V.m. 14.1 HOAI, Leistungsphasen 2 - 6; d) Sicherheits- und Gesundheitskoordination (SiGeKo); e) Brandschutzkonzept für das neu zu errichtende Einlaufgebäude; f) Explosionsschutzkonzept für das neu zu errichtende Einlaufgebäude; g) Betriebs- und Gefährdungsanweisung für das neu zu errichtende Einlaufgebäude und Sandfang Die Leistungen werden stufenweise beauftragt. Voraussichtlich werden die Leistungen in die folgenden Stufen aufgeteilt - Stufe 1: Leistungsphasen 2 - 4, - Stufe 2: Leistungsphasen 5 - 8. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Leistungen besteht nicht. Die Bearbeitung der HOAI-Leistungsphasen 2 bis 4 muss bis zum 31.06.2028 abgeschlossen sein (Vertragstermin).

Sisemine tunnus: LINEG GP Kläranlage

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused, 71220000

Arhitektuurialased projekteerimisteenused, 71322000 Tsiviilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Die Leistungen werden stufenweise beauftragt.

Voraussichtlich werden die Leistungen in die folgenden Stufen aufgeteilt - Stufe 1:

Leistungsphasen 2 - 4, - Stufe 2: Leistungsphasen 5 - 8. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Leistungen besteht nicht.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Grafschafter Str. 253

Linn: Moers

Sihtnumber: 47443

Riik – jaotus (NUTS): Wesel (DEA1F)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Sotsiaalsete eesmärkide täitmine

Kirjeldus: TVgG-NRW

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bewerber/ jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft hat zur Beurteilung der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit mit dem Teilnahmeantrag im Rahmen eines vom Auftraggeber vorgegebenen Bewerbungsbogens eine Erklärung zum Bestehen oder zur Bereitschaft zum Abschluss einer Berufshaftpflichtversicherung abzugeben. Mindestanforderung: Deckungssummen von mindestens 3 Mio. EUR für Personenschäden und 1 Mio. EUR für sonstige Schäden, zweifach maximiert pro Jahr.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angabe der Anzahl der aktuell bei Ablauf der Bewerbungsfrist sowie in den letzten 3 Kalenderjahren (2023 bis 2025) festangestellten Architekten und Ingenieuren sowie Partner / Geschäftsführer - allgemein sowie im Bereich Wasserwirtschaft. Mindestanforderung: Der Bewerber bzw. die Bewerbergemeinschaft insgesamt muss im Durchschnitt der letzten 3 Kalenderjahre (2023 bis 2025) über mindestens 3 Mitarbeiter in Festanstellung sowie Geschäftsführer / Partner beschäftigt haben, wovon mindestens 3 über einen akademischen Abschluss in den Fachrichtungen Architektur/Bauingenieurwesen (Dipl.-Ing. / M.A. / M.Sc. / B.A. / B.Sc. / o. vgl.) im Bereich Wasserwirtschaft verfügen müssen. Die Nachweise sind dem Teilnahmeantrag nicht beizufügen. Der AG behält sich jedoch vor, die Nachweise der akademischen Abschlüsse nachzufordern. Es wird darauf hingewiesen, dass für die genannte Anzahl an Beschäftigten sowohl auf die Zahlen des Bewerbers, der Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft als auch auf eignungsleihende Nachunternehmer abgestellt wird.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Darstellung der Referenzen (Vordruck in den Vergabeunterlagen enthalten) über vergleichbare Leistungen, mit Angabe insbesondere aa) Name des Auftraggebers und Kontaktdaten, bb) Angabe des ausführenden Standorts des Bewerbers / Mitglieds der Bewerbergemeinschaft, cc) Zeitraum der Leistungserbringung, dd) Kurzbeschreibung des Umfangs der Referenz insbesondere mit Angaben zu den erbrachten Leistungen und der Vergleichbarkeit mit den zu vergebenden Leistungen. Mindestanforderung: Der Bewerber / die Bewerbergemeinschaft muss die folgende Referenzlage a) bis b) vollständig nachweisen: a) Nennung von mindestens einer Referenz mit Ansprechpartner beim Bauherrn (Kontaktdaten) über vergleichbare Aufträge aus dem Bereich Objektplanung Ingenieurbauwerke. Als vergleichbarer Auftrag werden Projekte angesehen, die jeweils den folgenden Anforderungen entsprechen: aa) Objektplanungsleistungen Ingenieurbauwerke; bb) Neubau einer Mechanischen Reinigung; cc) erbrachte Leistungsphasen 2 bis 3 sowie 5 bis 8; dd) Abschluss der Leistungsphase 8 (Abnahme und Übergabe an Nutzer) im Zeitraum seit 01/2021; ee) Ausbaugröße der Kläranlage betrug mindestens 150.000 Einwohnerwerte. b) Nennung von mindestens einer Referenz mit Ansprechpartner beim Bauherrn (Kontaktdaten) über vergleichbare Aufträge aus dem Bereich Fachplanung Technische Ausrüstung. Als vergleichbarer Auftrag werden Projekte angesehen, die jeweils den folgenden Anforderungen entsprechen: aa) Fachplanungsleistungen Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 1, 2, 7; bb) Neubau einer Mechanischen Reinigung; cc) erbrachte Leistungsphasen 2 bis 3 sowie 5 bis 8; dd) Abschluss der Leistungsphase 8 (Abnahme und Übergabe an Nutzer) im Zeitraum seit 01/2021; ee) Ausbaugröße der Kläranlage betrug mindestens 150.000 Einwohnerwerte; ff) Mindestbaukosten 3,0 Mio. Euro. brutto

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks
Kaal (punktid, täpne): 800,00

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung zum Umsatz (netto) in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023 bis 2025).

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kaal (punktid, täpne): 200,00

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 13/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM81F/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Die Kommunikation im Verfahren erfolgt grundsätzlich über den für die Auftragsvergabe eingerichteten elektronischen Projektraum auf der Vergabeplattform DTVP.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM81F>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM81F>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 22/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Vergabe erfolgt nach den Bestimmungen der Vergabeverordnung (VgV).

Bezüglich der Nachforderung gilt § 56 Abs. 2 und Abs. 3 VgV.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Besondere Bedingungen folgen aus dem Tariftreue- und Vergabegesetz NRW sowie aus Art. 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, in der Fassung der Verordnung (EU) 2023/2878.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Am Auftrag interessierte Unternehmen/ Bieter, welche sich in ihrem Recht auf Einhaltung der Vergabebestimmungen verletzt sehen, können bei der zuständigen Vergabekammer Westfalen eine Nachprüfung des Vergabeverfahrens i.S.d. §§ 160 ff. GWB beantragen. Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 GWB vorliegt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Linksniederrheinische Entwässerungs-Genossenschaft (LINEG)

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Linksniederrheinische Entwässerungs-Genossenschaft (LINEG)

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Linksniederrheinische Entwässerungs-Genossenschaft (LINEG)

Registreerimisnumber: DE120251656

Postiaadress: Friedrich-Heinrich-Allee 64

Linn: Kamp-Lintfort

Sihtnumber: 47475

Riik – jaotus (NUTS): Wesel (DEA1F)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabemanagement@kapellmann.de

Telefon: 028429600

Internetiaadress: <https://www.lineg.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Registreerimisnumber: 05515-03004-07

Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9

Linn: Münster

Sihtnumber: 48147

Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@brms.nrw.de

Faks: +49251 411-2165

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: bccd73ba-42df-4000-8417-fc1645f2d6ee - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 21/09/2026 15:00:29 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 655533-2026

ELT S väljaande number: 184/2026

Avaldamise kuupäev: 23/09/2026